

# 翻訳・就労支援事業のご案内



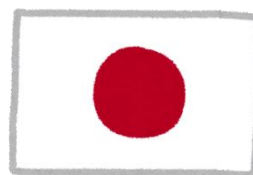
諏訪市 商工課では、翻訳・就労支援事業をNPO諏訪圏ものづくり推進機構に委託して外国語翻訳支援相談をしています。従前より行っておりま  
す、英語・中国語に加えて、新たに令和4年度よりベトナム語拡充いたしましたのでお知らせします。支援内容は以下の通りです。

諏訪市内の事業者を対象に、業務マニュアルや就労規則の翻訳、生活相談、ベトナム語を通じてのやり取りなどを、ベトナム語に精通したアドバイザーによりサポートします。

A4用紙1枚程度の量であれば企業・個人負担はありません。

事前予約制で、毎週水曜日午前中に諏訪商工会館（長野県諏訪市小和田南14-7）内の会議室に相談室も開設しております。

お気軽にご相談ください。



## 【問い合わせ先】

NPO 諏訪圏ものづくり推進機構（担当：樋口）

☎54-2588    ✉khiguchi@suwamo.jp

## HƯỚNG DẪN DỊCH THUẬT VÀ HỖ TRỢ VIỆC LÀM

Chúng tôi sẽ hỗ trợ cho các doanh nghiệp và lao động người Việt Nam ở thành phố Suwa bằng cách Dịch thuật các tài liệu hướng dẫn công việc, quy định làm việc, tư vấn về công việc và môi trường sống cũng như cách trao đổi với người Nhật thông qua các cố vấn thông thạo tiếng Việt.

Nếu số lượng khoảng 1 tờ A4 thì hoàn toàn miễn phí.

Bằng cách đặt lịch trước, vào buổi sáng thứ 4 hàng tuần chúng tôi có mở cửa tư vấn tại phòng họp của Phòng thương mại và công nghiệp Suwa (14-7 Kowataminami, thành phố Suwa, tỉnh Nagano 392-0023)

Xin vui lòng liên lạc với chúng tôi.



## 【Thông tin liên lạc】

NPO Cơ quan xúc tiến sản xuất Suwa (Người phụ trách:Higuchi)

☎+81-266-54-2588    ✉khiguchi@suwamo.jp

諏訪市経済部商工課工業・ブランド振興係（担当：高見）

住所：諏訪市高島1-22-30

TEL：52-4141

FAX：58-1677

メール：syokou@city.suwa.lg.jp